



勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

職業介紹所業務准照及分所准照申請表

Pedido da licença de actividade de agência de emprego ou da licença de filial

(根據第 16/2020 號法律之規定制訂)

(Nos termos da Lei n.º 16/2020)

- 新申請 (設立總所) **Novo pedido** (constituição de sede)
- 增設分所 (無須填寫第 5 項及第 6 項) **Constituição de filial** (não é necessário o preenchimento dos pontos 5 e 6)
- 職業介紹所業務准照編號 Número da licença de actividade de agência de emprego : _____

1 申請人類別 Tipo de requerente :

- 個人 (無須填寫第 6 項)
Pessoa singular
(não é necessário o preenchimento do ponto 6)
- 公司
Sociedade
- 社團
Associação
- 財團
Fundação

2 申請人資料 Dados do requerente :

申請人名稱 (中文及/或葡文)

Designação do requerente (em chinês e/ou português) :

- 澳門居民身份證 Bilhete de Identidade de Residente de Macau 編號 Número :
- 商業登記 Registo Comercial 編號 Número :
- 社團或財團證明書 Certificado de Associação ou Fundação 編號 Número :

澳門公共服務一戶通 (實體) 的用戶名稱

Nome do utilizador da conta única de acesso
comum aos serviços públicos (entidades) :

實體編號

Número da entidade :

住址 (中文或葡文)

Endereço (em chinês ou português) :

3 申請人通訊資料 Dados de comunicação do requerente :

聯絡人

Pessoa de contacto :

聯絡電話

Telefone :

電子郵箱

Email :

通訊語言

Língua de comunicação :

中文

Chinês

葡文

Português

4 場所資料 Dados do estabelecimento :

營業場所名稱 (中文及/或葡文)

Denominação do estabelecimento (em chinês e/ou português) :

尚有的英文名稱

Caso haja denominação em inglês :

營業場所地址 (中文及/或葡文)

Endereço do estabelecimento (em chinês ou português) :

營業時間

每週 (星期)

Horário de funcionamento : Semanal (dias da semana) :

每日 (時段)

Diário (períodos) :

固網電話

Telefone fixo :

流動電話

Telemóvel :

傳真

Fax :

5 提供的業務 Actividade a prestar :

業務類型 Modalidade da actividade :

收費 Não gratuita 不收費 (請直接跳至第 6 點) Gratuita (avance directamente para o ponto 6)

僱員來源地 (可多選) País de origem dos trabalhadores (pode escolher mais do que uma) :

本地 Residentes 外地 Não residentes

招募或提供職業介紹服務的非本地居民的來源國家或地區 (可多選)

País ou território de origem dos trabalhadores não residentes a recrutar ou a prestar o serviço de apresentação de emprego (pode escolher mais do que uma) :

中國內地 Interior da China

越南 Vietname

其他國家或地區 Outros países ou territórios

6 具技術及組織能力的個人資料^{註1}

Dados pessoais da pessoa que tem capacidade técnica e organizativa^{Nota 1}:

屬公司 - 公司的股東及行政管理機關成員、股份有限公司的行政管理機關成員及持有百分之十或以上資本的股東。

Se for sociedade - os sócios da sociedade e os seus administradores, os administradores da sociedade anónima e os seus accionistas titulares de 10% ou mais do capital social.

屬社團或財團 - 社團或財團的機關主要據位人^{註2}及由其具權限的機關經會議決議委任指定人士。

Se for associação ou fundação - os principais titulares dos órgãos^{Nota 2} da associação ou fundação e a pessoa nomeada por deliberação na reunião do seu órgão competente.

姓名 Nome	身份 ^{註3} Qualidade ^{Nota 3}	證件類別 Tipo de documento de identificação	證件編號 Número do documento

註 1. 具高中或以上學歷，以及具三年以上有關人力資源管理及職業介紹的工作或相關活動的經驗的人士，均視為具技術及組織能力。

Nota 1. Considera-se que tem capacidade técnica e organizativa quando o requerente ou o interessado esteja habilitado com o ensino secundário complementar ou superior e tenha mais de três anos de experiência profissional na gestão de recursos humanos e na apresentação de emprego ou em actividades relacionadas.

註 2. 機關主要據位人是指社團或財團的主席、會長、理事長及同等職位的人，但屬監事會的機關據位人除外。

Nota 2. Entende-se por «Principais titulares dos órgãos», os presidentes, os directores-gerais e os equiparados de associações ou fundações, com excepção dos titulares dos órgãos de conselhos fiscais.

註 3. 請填寫相應的代碼：A. 股東；B. 行政管理機關成員；C. 社團或財團主要據位人；D. 社團或財團的獲委任人。

Nota 3. Por favor escreva o código correspondente: A. Sócio; B. Administrador; C. Principais titulares do órgão da associação ou fundação; D. Pessoa nomeada pela associação ou fundação.

7 收集個人資料 Recolha de dados pessoais :

1. 表格所填寫之個人資料，僅為用作職業介紹所業務准照申請及分所准照及相關統計之用。

Os dados pessoais constantes do formulário são utilizados somente para efeitos do pedido da licença de actividade de agência de emprego e da licença de filial, e efeitos estatísticos.

2. 為履行法定義務，本局所收集之個人資料可能被轉移到其他公共實體或司法機關，該等實體或機關在處理有關個人資料時，亦需符合相關法律的規定。

Para o cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais recolhidos pela Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais poderão ser transferidos para outras entidades públicas ou órgãos judiciais, devendo estes, no tratamento dos dados pessoais, observar as disposições legais aplicáveis.

3. 根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》第十一條的規定，資料當事人有權透過書面申請查閱或更正上述所填報的個人資料，或直接向接收由本局轉移有關個人資料的其他公共實體或司法機關作出查閱及更正該等個人資料。

Nos termos do artigo 11.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais), o titular dos dados tem o direito de requerer o acesso ou a rectificação dos dados pessoais acima preenchidos, mediante requerimento escrito ou pedido directo às entidades públicas ou órgãos judiciais, para onde foram transferidos os seus dados pessoais.

8 申請須知 Aspectos a ter em conta no pedido :

1. 職業介紹所業務准照及分所准照將以數碼證照方式發出，申請人需開通“澳門公共服務一戶通（實體）”，並透過該電子平台，下載有關數碼證照。
As Licenças de actividade de agências de emprego e a licença de filial, serão emitidas em forma de título digital, devendo o requerente abrir a conta única de acesso comum aos serviços públicos (entidades) e descarregar, através da plataforma electrónica, o respectivo título digital.
2. 如欲了解申請所需文件及其他注意事項，請參閱申請手續指引。
Para saber quais os documentos necessários para o pedido ou os aspectos a ter em conta, pode consultar as instruções das formalidades.

9 申請人聲明 Declaração do requerente :

1. 本人選擇不自行遞交所選取的相關文件，並同意勞工事務局透過相關政府部門索取相關文件。
Opto por não submeter, os documentos abaixo assinalados e concordo que a DSAL efectue, através dos respectivos serviços públicos, o levantamento desses documentos.
 商業登記證明 Certidão de registo comercial
 擬使用的營業場所的不動產物業登記書面報告
Informação escrita do registo predial relativa ao estabelecimento que pretende utilizar
 財政局發出的申請人已履行稅務義務或免除稅務義務的證明文件
Documentos comprovativos do cumprimento ou isenção das obrigações fiscais por parte do requerente, emitidos pela Direcção dos Serviços de Finanças
2. 本人謹聲明在本表格內所填報的內容及所提交的一切文件均屬真確及最新，並同意勞工事務局可將已提交的資料交予相關部門作查證之用。
Declaro que todas as informações prestadas neste impresso, incluindo os documentos, são verdadeiros e actuais, dando o meu consentimento para que os mesmos sejam remetidos às autoridades competentes para efeitos de verificação e investigação.

申請人／法定代表人簽署及申請實體蓋章

日期

Assinatura do requerente/representante legal e carimbo : _____

Data : _____

(請以正楷填寫 Por favor preencha em letras legíveis)